# 香港复日繁韻 Hong Kong Summer I

Rm 1103, Lippo Centre 89 Queensway



Pianos Courtesy of Tom Lee Music



#### The Institute

The institute is formed with the purpose of offering the serious young Pianist a unique opportunity to work with outstanding teachers and acclaimed guest artists in an intensive and varied program.

#### **Course of Study**

#### Private Lessons

Two individual lessons per week of forty-five to sixty minutes each (solo and concerto literature).

#### Group Classes

Daily classes feature a variety of programs: Workshops for the elementary students. Eurythmics and choral singing. Master Classes for the advanced pianists. Selected student performances with discussion among peers and teachers. Piano Pedagogy Classes for teachers.

#### Ensemble Music

Study of piano duet or duo piano literature, weekly coaching and opportunities to perform ensemble music in recital.

#### Supervised Practice

Regular practice periods by experienced teachers and assistants are available to help students work productively.

#### **Master Classes**

A hearing to select performers for the master classes will take place for participants wishing to be considered for this honour. The audition will consist of a work from the standard repertoire that has been memorised and polished.

#### Pre Camp (Prep for the Intensive Program)

Teaching of fundamental techniques for the elementary pianists. Course study includes: private lessons, supervised practices, piano workshops, masterclasses, choir. REQUIRES schedule flexibility, PM sessions only.

#### Repertoire to prepare

All prospective students should bring at least three pieces for study: one thoroughly perfected and two in the refining stage.

#### Additional Features

Performances: Performance opportunities include weekly concerts featuring piano participants.

#### Distinguished Artists

# Eleanor Wong: A.R.A.M., G.R.S.M., L.R.A.M., A.R. C.M., Recital Dip. (R.A.M.) Postgraduate Dip. (Manhattan School of Music, New York)

Professor Wong teaches at the Hong Kong Academy of Performing Arts. She is also an Honorary Professor at the Wu Han Conservatory of Music, Tianjin Conservatory of Music and a Steinway Honorary Professor. She has been a frequent juror for local and international competitions and has given concerts, masterclasses in many parts of the world. Her students have won prizes in national and international competitions. Her teachers have included Frederic Jackson, Artur Balsam and Vladimir Perlemuter. She is Chairman of the Hong Kong Piano Teachers Association.

## Helen Wong: M.Mus., University of Michigan, A.R. A.M., L.R.S.M.

Ms. Wong was on the piano faculty of The Hong Kong Academy of Performing Arts before joining The San Francisco Conservatory of Music and The Menuhin faculty at the Nueva School in Hillsborough, California. Ms. Wong is an active performer, adjudicator and lecturer. She has concertized in the U.K., U.S.A., China and Hong Kong. She has given lectures and Master Classes in Sichuan and Beijing. Her teachers have included Max Pirani and Gyorgy Sander.

#### Mary Yeung: M. Mus. Ed., HK Baptist University

Mary Yeung began her early piano training with Josephine Lo and Wong Tak Lun. Graduating with a B. A. degree in Music at the Chinese University of HK under Choi Sown Li in 1987, Mary studied choral conducting under Dr. Angela Tam while teaching Music at Canossa College. In 1996, Mary became Panel head of the Music department while completing her Master degree in Mus. Ed. at HK Baptist University. At Canossa College, Mary started instrumental classes, orchestras and school choirs that participated in local competitions and events. These groups served as an excellent platform for nurturing young music lovers.

#### Nancy Loo: M.Mus., The Juilliard School

Ms. Loo has won numerous international competitions, including the ëRina Sala Galloí, ëMarguerite Longí, ëViottií and the ëPremio Jaení. Her teachers have included Adele Marcus, Vlado Perlemuter and Guido Agosti. An active performer, she has given recitals in Europe, North America, East Asia and Hong Kong. Ms. Loo is on the faculty of The Hong Kong Academy for Performing Arts, University of Hong Kong, Baptist University and Chinese University of Hong Kong.

#### **Duo Ping Ting**

Lok-Ping and Lok-Ting Chau graduated from the Hong Kong Academy of Performing Arts under the guidance of Prof. Eleanor Wong and studied with Duo Genova & Dimitrov in Hanover at the University of Music and Arts. Duo Ping Ting won top prizes in many intemational duo pianos competition in Europe. They have performed in the Hong Kong Arts Festival, Joy of Music Festival as well as with other European orchestras. Duo Ping Ting is the founder of the Hong Kong Piano Duo Assocication, they are also the Honorary Artists of the Foshan Grand Theatre. www.duopingting.com

#### Mary Mei-Loc Wu: A.R.C.M.(Hons), M.Mus., D.M.A.

Giving her first public appearance at the age of three, she has benefited from numerous teachers including her mother Constance Wu, Betty Drown, Peter Norris, Louis Kentner, Kendall Taylor, Phyllis Sellick, Ruth Dysan, Vlado Perlemuter and Gilbert Kalish. Perlemuter called her "one of the most gifted pianists of her generation". Ms. Wu is on the faculty of The Hong Kong Academy of Performing Arts, and the Music Department, Chinese University of Hong Kong.

### Sample Daily Schedule (Subject to Change) Morning Course

Private lessons and/or Practice
Break

Ensemble coaching/Rehearsals/Choir General Musicianship/Master Class

#### Afternoon Course

General Musicianship/Master Class Break

Ensemble coaching and/or Rehearsals Private lessons and/or Practice

#### **Deadlines and Tuition\***

**Application Deadline:** 20 April, 2023 (Late applications will be accepted on the basis of available space)

Application Fee: \$100 (non-refundable application fee)

**Deposit:** \$5,000 (non-refundable) due upon acceptance by

15 May, 2023 7 June, 2023

Balance due: 7 June, 2023 Late Fee: Fees paid after 7 June, 2023 will be subject to a

\$1,000 late charge

Orientation: 22 July, 2023 (Place and time to be notified)

#### 1) Individual Intensive Program: \$27,000 per course.\*

Priority will be given to students attending the entire three weeks course. Upon availability, students can enroll in consecutive two weeks course (24 July to 4 Aug, 2023 or 31 July to 11 Aug, 2023). Fees will be \$23,000 per two weeks course.

2) *Pre-camp*: \$23,000 per course.

3) Audits are welcome on any or all classes for a fee.

Tuition may be payable by cheque to **Hong Kong Summer Music Ltd.**, or a direct deposit to our account:

Hong Kong Bank A/C # 500-132964-838.

Please clip application and mail to:

Hong Kong Summer Music Ltd. Rm 1103, Lippo Centre, Tower 2 89 Queensway Hong Kong

Inquiries concerning registration may be directed to: Tel: (852) 2897-2021 Fax: (852) 2861-2997 Web Site: www.hksummerMusic.com

\*Class closures due to weather conditions will not be made up except private lessons, which will be arranged the week of 14 - 18 August, 2023.

#### 學院宗旨

本院宗旨在培養年青而有志於鋼琴演奏的音樂學生由資深而知名的導師進行嚴格及多元化訓練。

#### 課程

個別教授:每週兩次,每次授課四十五分鐘至一

小時,以獨奏及協奏曲目為主。

組別教授:每日分組教授包括

一初學入門訓練

一高級學生參研大師班一個別演奏及演繹研討

一鋼琴教學法

合奏訓練:每週有雙人鋼琴或雙人鋼琴合奏之訓

練及合奏演出之機會。

指導練習:由有經驗的鋼琴教師及高級學員作經

常性的指導練習,增加學生的學習成

效。

#### 大師班

優異學生將由導師聆聽學生背奏一首熟習之樂曲。

#### 樂韻預備班

教授基本鋼琴技巧,學習科目包括:私人授課、提導練習、參與:演繹研討、大師班、歌詠班、下午授課、上課時間須具彈性。

樂曲準備:學生須至少準備一首已熟習和兩首學

習中之樂曲。

其他項目:每週之演奏將給予學生演奏機會。

#### 導師

黃懿倫:現任香港演藝學院鋼琴系教授,亦為武漢音樂學院,天津音樂學院及施坦威名譽教授。 並任香港鋼琴教師協會主席。黃女仕的學生曾多次在本港及國際鋼琴比賽中奪魁。黃女仕早年畢業於英國皇家音樂學院,後師巴爾森及拉菲爾之高徒柏爾梅特。

**黃慰倫**:早年曾任教於香港演藝學院,現任美國加州三藩市音樂學院及紐華書院曼紐軒音樂課程導師。黃女仕曾多次在中,英,美,港演奏及講學,亦多次擔任鋼琴比賽裁判,包括加州巴托克音樂節。黃女仕畢業於英國皇家音樂學院,後 獲美國密西根大學音樂碩士,其間從師派拉尼及巴托克之高徒山特。

楊漱瑩:早年跟隨羅美琪和黃德倫修習鋼琴,後獲中文大學音樂學士。任教音樂于嘉諾撒書院,同時跟隨譚靜芝學習合唱指揮。九六年,出任嘉諾撒書院音樂科主任,同年完成浸會大學音樂教育碩士。在嘉諾撒書院任教期間,積極培養校園音樂氛圍:開辦樂器班,組中、西樂團,並發展合唱團,成立培養年輕音樂愛好者的良好平台。

#### 大師班客串導師

羅乃新:早年獲紐約茱莉亞音樂學院獎金,隨名師驄斯,獲該校碩士,後師侍貝利慕特及阿哥斯提於巴黎和意大利,屢獲國際獎。羅氏是一活躍的演奏家,曾在歐美及東南亞多國舉行獨奏和管弦樂團合奏。羅氏任教於香港演藝學院,香港大學,中文大學及浸會大學,並在港四台擔任樂曲介紹工作。

娉婷二重奏:周樂娉、周樂婷自幼年師隨黃懿倫教授,後以一級榮譽畢業於香港演藝學院;繼而深造於德國漢諾威音樂及戲劇大學,師隨 Duo Genova & Dimitrov。周氏在歐洲多項國際二重奏大賽脫穎而出,其演奏足跡包括德國、波蘭音樂節;香港藝術節。香港美樂聚及鼓浪嶼鋼琴節等。周氏積極於教育交流,曾與美國 Dranoff 國際雙鋼琴協會、德國 Wennigsten 文化協會、香港垂宜社及尚藝留聲合作學校音樂外展計劃。周氏現為香港雙鋼琴協會的創辦者及佛山大劇院榮譽藝家。www.duopingting.com

吳美樂: 吳氏是一位出色的獨奏家, 足跡遍及世界多個著名音樂廳, 曾與多個著名交響樂團合作演出。吳女士獲多位名師悉心培育: 其母吳黃瑞貞、杜爾夫人、羅諾士、簡拿史歷、戴臣、簡度泰拿、柏行慕建及加里殊。吳氏現任教於香港演藝學院, 中文大學音樂學院。吳氏畢業於英國皇家音樂學院。並在紐約州立大學取得博士學位。

#### 模擬授課時間表

上午組課程

個別授課及練習

小慧

小組課及彩排歌詠

樂理,大師班

#### 下午組課程

樂理,大師班

八八

小組課及彩排

個別授課及練習

#### 報名截止日期:二零二三年四月二十日

(遲報名者以學額為限量)

報名費:港幣一佰元正(報名費一經繳交概不退還)

按金: 港幣五仟元,須於取錄後至二零二三年五月十五日前

繳交(一經繳交概不退還)

餘款: 學費餘款須於二零二三年六月七日前繳清,過期繳交

附加費:港幣一仟元

註冊: 二零二三年七月二十二日(時間地點將另作通告)

#### 費用:

1. 個別嚴格訓練:學生可於連續之二週時間,即二零二三年七月二十四日至八月四日或二零二三年七月三十一日至八月十一日或於整個三週期間內選修個別課程(選修三週課程者優先取錄)。

學費\*:每二週每組課程 港幣二萬三仟元 每三週每組課程 港幣二萬七仟元

2. 樂韻預備班:學費\*:每三週每組課程 港幣二萬三仟元

3. 歡迎旁聽,酌量收費

學費可以支票繳付,祈付予 Hong Kong Summer Music Ltd.; 或直接轉撥至以下戶口:

香港匯豐銀行 A/C # 500-132964-838

申請表請寄以下地址

Hong Kong Summer Music Ltd. Rm 1103, Lippo Centre, Tower 2 89 Queensway Hong Kong

有關註冊事項查詢

請電: [852] 2897-2021 傳真: [852] 2861-2997

網站: http://www.hksummerMusic.com

\*如天氣惡劣而取消部份課程,惟個別教授之課方可於二零二三年八月十四日至八月十八日補授。

# 香港夏日樂韻申請表格

二零二三年七月二十四日至八月十一日

<ul><li>□ 學生</li><li>□ 上午組課程</li><li>□ 上午組課程</li><li>上午九時</li></ul>
□ 下午組課程 至下午十二時 下午組課程 下午十二時三十分 至四時
學生姓名:
家長姓名:
地址:
電郵地址:
日間聯絡電話:
夜間聯絡電話:
傳真號碼:
出生日期:
年龄:
性別:
<b> </b>
級別(由二零二三年九月起):
香港身份証/護照號碼:
鋼琴導師姓名:
鋼琴導師聯絡地址:
鋼琴導師聯絡電話:
參與香港夏日樂韻年份:

#### 報名須知

- 1. 學生須準備兩首不同風格的樂曲或樂章參加面試或郵寄錄音帶作代。
- 2. 親臨參加面試的考生,將於遞交報名表格後接獲有關面試日期,地點,及時間的通知。
- 3. 請將港幣一佰元報名費以支票付予(報名費一經繳交概不退還):

Hong Kong Summer Music Ltd. 或直接轉撥至以下戶口:

香港匯豐銀行 A/C #500-132964-838

#### **Hong Kong Summer Music**

#### **Application Form**

24 July - 11 Aug, 2023

□Student □ Pre-camp: Afternoon Course  May attend one or more courses  □Morning Course 9:00 am - 12:00 pm  □Afternoon Course 12:30 pm - 4:00 pm
□Morning Course 9:00 am - 12:00 pm
Student's Name:
Parent's Name:
Address:
E-mail Address:
Daytime Phone:
Evening Phone:
Fax No.:
Date of Birth (D/M/Y) Age:
Sex: Years of Piano Study:
Grade (as of September 2023):
HKID No./Passport No.:
Name of Private Teacher:
Teacher's Address:
Teacher's Phone:
Which year(s) did you attend Hong Kong Summer Music?

#### Admission

- 1) An audition is required (two contrasting pieces or movements); the applicant may audition live or send an audiotape.
- 2) Live audition location, date and time will be notified after submission of application form.
- 3) Please make cheque payable to **Hong Kong Summer Music Ltd.** for \$100 (non-refundable) or direct to our account:

Hong Kong Bank A/C # 500-132964-838.